



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Alberta

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Canada Place/Place du Canada
Suite 1000
10th Floor/10e étage
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper
Edmonton
Alberta
T5J 4C3

Title - Sujet Cadet Flying Training	
Solicitation No. - N° de l'invitation W4295-21S002/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W4295-21S002	Date 2022-02-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-403-12221	
File No. - N° de dossier EDM-1-44098 (403)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Mountain Standard Time MST on - le 2022-03-01 Heure Normale des Rocheuses HNR	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Singh(div. edm), Vinay V.	Buyer Id - Id de l'acheteur edm403
Telephone No. - N° de téléphone (587) 341-8025 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 566-6167
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification no 001 vise à répondre aux questions suivantes :

Les questions suivantes ont été soumis à des fins de clarification.

1. Question:

Énoncé des besoins Section 3 – Soutien demandé Hébergement (no 12)
Est-il juste de supposer que seul l'établissement d'hébergement doit être à usage exclusif, comme il est prévu au point 12? En d'autres termes, est-ce que les aires communes, comme les couloirs, qui pourraient servir au passage d'un bâtiment à l'autre ou entre les locaux assignés dans les bâtiments, doivent être à l'usage exclusif de la Couronne?

Réponse:

Les aires communes, comme les couloirs, qui servent à accéder à différentes parties des installations ne doivent pas obligatoirement être à usage exclusif.

2. Question:

Énoncé des besoins Section 3 – Soutien demandé Cantine des cadets (no 2)
Est-ce que cet espace assigné pourrait être polyvalent, et servir aussi de coin repas au besoin?

Réponse:

Cet espace peut être polyvalent.

3. Question:

Demande de propositions ANNEXE C – Critères techniques obligatoires Installations (no 15)
Est-ce que cet espace assigné pourrait être polyvalent, et servir aussi de coin repas au besoin?
Est-il question du même espace que celui mentionné au point 2 Cantine des cadets ci-dessus?

Réponse:

Cet espace peut être polyvalent.

4. Question:

Demande de propositions ANNEXE C – Critères techniques obligatoires (no 2)
S'il y a un point pour lequel nous ne pouvons remplir le critère d'évaluation obligatoire exactement comme il est décrit, nous recommanderiez-vous d'inclure une description de la solution de remplacement?

Droits exclusifs – par exemple : la température des quartiers sera réglée par les occupants.
Comme solution de remplacement, le règlement de la température peut être réglée sur demande par un fournisseur de services d'accueil.

Réponse:

Non, si un élément est obligatoire, le soumissionnaire doit être conforme aux exigences du présent besoin, et déterminer la façon dont ils satisfont à l'exigence, tel qu'indiqué à l'annexe C.

5. Question:

Devons-nous fournir les repas aux personnes qui fréquentent le Centre d'entraînement de vol des cadets? Est-ce que les cadets prendront plutôt leurs repas dans les restaurants locaux?
Devons-nous fournir des boîtes-repas?

Réponse:

Un contrat sera attribué pour les repas lorsque l'installation d'hébergement aura été choisi.

6. **Question:**

Pouvez-vous confirmer l'aéroport choisi pour l'instruction dans le cadre de cette possibilité, s'il vous plaît?

Réponse:

Un contrat sera attribué pour les repas lorsque l'installation d'hébergement aura été choisi. Aucun aéroport n'a encore été choisi – l'entrepreneur doit simplement se trouver à proximité de l'un des neuf aéroports souhaités. Après l'attribution du contrat, nous prendrons les dispositions nécessaires avec l'aéroport le plus près de l'entrepreneur. Le soumissionnaire doit simplement préciser les aéroports qui se trouvent à proximité. Nous avons fourni une liste des neuf aéroports souhaités. **Voir l'anglais AMD 001 pour recommandé des aéroports.**

Toutes les autres modalités et conditions de l'Appel d'offres restent inchangées.

Fin de la modification